

# DIRECTIVES POUR REMPLIR LA LISTE DE CAS DE LA FLAMBÉE EN GARDERIE

1. Remplir en caractères lisibles ou sous format électronique.
2. Compléter et télécopier la liste de cas à [ccc@eohu.ca](mailto:ccc@eohu.ca) chaque jour jusqu'à ce que la fin de la flambée soit déclarée peu importe les changements.
3. Inscrire les coordonnées de votre garderie. Identifier le type de flambée : respiratoire ou entérique. Préciser si la liste de cas concerne les enfants ou le personnel. Ajouter le numéro de flambée lorsque vous le recevez du bureau de santé ainsi que la date à laquelle la flambée a été déclarée.
4. Saisir les informations démographiques suivantes aux fins d'identification et d'information sur les cas :
  - Nombre de cas en ordre chronologique dans la colonne à l'extrême gauche
  - Nom
  - Date de naissance
  - Groupe d'enfants (N=Nourrisson, T=Tout-petit, P=Préscolaire, S=Scolaire)

\*À noter : n'ajouter le nom d'une personne que lorsqu'elle apparaît sur la liste de cas.
5. Indiquer la date de l'apparition des symptômes sous *Identification de cas et information*.  
Il est important de remplir cette colonne puisqu'elle aidera à déterminer s'il existe une flambée. Ces dates seront importantes plus tard pour déterminer si la flambée peut être déclarée terminée.
6. Dans la section *Symptômes* :
  - Cliquer dans la case appropriée pour chaque symptôme indiqué pour le cas.
  - Pour les symptômes de vomissements et/ou diarrhée, indiquer si le cas a eu 2 épisodes ou plus en 24 heures dans la colonne appropriée en utilisant « O » pour oui ou « N » pour non.
  - Noter les symptômes observés sur une période de 24 heures.
  - N'inclure un symptôme que s'il est nouveau ou s'il est inhabituel pour la personne (n'est pas inclus dans son diagnostic chronique).

S'assurer de répondre aux critères de la définition de cas pour chaque type de flambée (respiratoire ou entérique). Pour certains types de flambée, un individu qui présente un seul symptôme est considéré un cas dans une flambée, tandis que d'autres peuvent exiger 2 symptômes ou plus pour qu'un cas soit inclus dans une flambée.
7. Sous *Commentaires*, ajouter tout autre renseignement pertinent à l'enquête, comme par exemple, si des antibiotiques sont actuellement pris, le diagnostic, ou si la diarrhée est terminée ou a repris.
8. Envoyer la liste de cas dûment remplie chaque jour avant 10h00 à [ccc@eohu.ca](mailto:ccc@eohu.ca).
9. Continuer à documenter les nouveaux cas qui répondent à la définition sur la liste de cas originale. Lorsque la page est remplie, ajouter un formulaire supplémentaire. Ne pas supprimer de cas; rayer au lieu les individus qui ne sont plus considérés comme faisant partie de la flambée.
10. La colonne des *Résultats* doit être remplie afin de déterminer le moment quand la flambée peut être déclarée terminée.

**S'assurer que les renseignements inclus dans les listes de cas soient bien lisibles car ce sont des documents légaux.**

13562 ICD-25



BSEO.ca • 613 933-1375 • 1 800 267-7120



Si les renseignements sont requis dans un autre format, veuillez appeler au 1 800 267-7120 et faire le 0.

# COMMENT REMPLIR LA LISTE DE CAS D'UNE FLAMBÉE

- Remplir tous les champs obligatoires de la liste de cas. Noter que certaines colonnes ne sont requises que pour les cas d'enfants ou de personnel.
- Pour indiquer la date dans les champs obligatoires, utiliser le format suivant : AAAA/MM/JJ.
- Les données doivent être recueillies chaque jour, de minuit à minuit (période de 24 heures).

Indiquer le nom et l'adresse de l'établissement touché par la flambée.

Utiliser la case à cocher pour indiquer si la liste de cas vise les enfants ou le personnel.

## LISTE DES CAS DE FLAMBÉE EN GARDERIE

Page \_\_\_\_ de \_\_\_\_

Télécopiez chaque jour (ccc@eohu.ca)

Nom et adresse de l'établissement : \_\_\_\_\_

Téléphone de l'établissement : \_\_\_\_\_ Numéro de flambée 2258 - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Type de flambée :  RESPIRATOIRE  ENTÉRIQUE  Agent responsable : \_\_\_\_\_  ENFANT  PERSONNEL Déclaration de la flambée : 20 \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Indiquer le numéro de la flambée, la date de déclaration de la flambée et le(s) numéro(s) de page.

Utiliser la case à cocher pour indiquer le type de flambée : respiratoire ou entérique.

Numéroté en ordre chronologique. Ne pas supprimer, modifier ou réassigner les numéros sans consulter le bureau de santé publique.

Identification de cas & Information				Symptômes <small>*veuillez les indiquer</small>														Résultat		Commentaires								
Numéro de cas (ordre chronologique)	Nom (prénom, nom)	Groupe d'enfants (N=Nourrison, T=Tour-petit, P=Préscolaire, S=Scolaire)	Date du début des symptômes	Diarrhée	≥2 Episodes de diarrhée en 24 hrs (O/I)	Vomissement	≥ 2 Episodes de vomissement en 24 hrs (O/I)	Nausée	Douleur abdominale	Maux de tête	Fièvre	Frissons	Douleurs musculaires (myalgie)	Toux nouvelle ou qui s'aggrave	Écoulement nasal	Congestion nasale	Mal de gorge	Fatigue, léthargie ou malaise	Essoufflement	Diminution ou perte d'appétit	Diminution ou perte du goût ou de l'odorat (aste)	Maladie chronique nouvelle ou qui s'aggrave	Asymptomatique	Date à laquelle les symptômes sont résolus		Date du retour à la garderie		

Inclure toute information supplémentaire qui peut aider l'enquête du bureau de santé publique.

Ligne de déclaration des flambées : jours de la semaine, de 8h30 à 16h30 : courriel ccc@eohu.ca ou appeler au 613-933-1375 pour déclarer la flambée Soirée la flambée

Inscrire tous les symptômes.

Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les renseignements doivent être adressés au : Gestionnaire de programme, Prévention et contrôle des maladies, Santé publique. Les questions concernant la collecte de ces renseignements peuvent être adressées au : (téléphone) 613-933-1375 ou par téléphone au 613-933-1375 ou 1-800-267-7120.

Si les renseignements sont requis dans un autre format, veuillez appeler au 1 800 267-7120 et faire le 0.

# LISTE DES CAS DE FLAMBÉE EN GARDERIE

Télécopiez chaque jour (ccc@eohu.ca)

Nom et adresse de l'établissement : \_\_\_\_\_

Téléphone de l'établissement : \_\_\_\_\_ Numéro de flambée 2258 - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Type de flambée :  RESPIRATOIRE  ENTÉRIQUE  Agent responsable : \_\_\_\_\_  ENFANT  PERSONNEL Déclaration de la flambée : 20\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Identification de cas & Information			Symptômes <small>*veuillez les indiquer</small>													Résultat		Commentaires										
Numéro de cas (ordre chronologique)	Nom (prénom, nom)	Groupe d' enfants (N=Nourrison, T=Tout-petit, P=Préscolaire, S=Scolaire)	Date du début des symptômes	Diarrhée	≥2 Épisodes de diarrhée en 24 hrs (O/N)	Vomissement	≥ 2 Épisodes de vomissement en 24 hrs (O/N)	Nausée	Douleur abdominale	Maux de tête	Fièvre	Frissons	Douleurs musculaires (myalgie)	Toux nouvelle ou qui s'aggrave	Écoulement nasal/Éternuement	Congestion nasale	Mal de gorge	Fatigue, léthargie ou malaise	Essoufflement	Diminution ou perte d'appétit	Diminution ou perte du goût ou de l'odorat/taste	Maladie chronique nouvelle ou qui s'aggrave	Asymptomatique	Date à laquelle les symptômes sont résolus	Date du retour à la garderie			

**Ligne de déclaration des flambées : jours de la semaine, de 8h30 à 16h30 : courriel ccc@eohu.ca ou appeler au 613-933-1375 pour déclarer la flambée**  
**Soirées et fins de semaine : appeler au 613-933-1375 pour déclarer la flambée**

Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de la Loi sur la protection et la promotion de la santé (LPPS). Ils sont utilisés pour l'administration des programmes de santé publique. Les questions concernant la collecte de ces renseignements peuvent être adressées au : Gestionnaire de programme, Prévention et contrôle des maladies infectieuses, Bureau de santé de l'est de l'Ontario, 1000, rue Pitt, Cornwall (Ontario), K6J 5T1 ou par téléphone au 613-933-1375 ou 1-800- 267-7120.

Si les renseignements sont requis dans un autre format, veuillez appeler au 1 800 267-7120 et faire le 0.

